



MUHU VÄINA REGATT 2019

13. – 20.07.2019

62. MUHU VÄINA REGATT,
CDL ≤ 8 KLASS ja FOLKBOOT
EESTIMEISTRIVÕISTLUSED
AVAMEREPURJETAMISES

62. MOONSUND REGATTA,
CDL ≤ 8 CLASS and FOLKBOAT ESTONIAN
OFFSHORE CHAMPIONSHIPS



62. MUHU VÄINA REGATT

CDL≤8 klassi ja Folkboat Eesti Meistrivõistlused
Avamerepurjetamises

13. – 20. juuli 2019

KORRALDAV KOGU

Kalevi Jahtklubi ja Pärnu Jahtklubi, koostöös Eesti
Jahtklubide Liiduga

VÕISTLUSTEADE

*[DP] tähistab reeglit, kus karistus määratakse
protestikomitee valikul ning see võib olla väiksem
kui diskvalifitseerimine.*

*[NP] tähistab, et selle reegli rikkumise korral ei saa
teised paadid protestida.*

1. REEGLID

- 1.1. Regatt viiakse läbi Purjetamise Võistlusreeglite
2017-2020 (RRS), Võistlusteate ja Purjetamis-
juhiste alusel.
- 1.2. Päikese loojangust päikese tõusuni on RRS 2. osa
reeglid asendatud „Rahvusvaheliste laevade
kokkupõrke vältimise reeglitega“ (IRPCS) ning
ettenähtud navigatsioonitulede kandmine on
kõikidele paatidele kohustuslik.
- 1.3. Lisaks kehtivad järgmised reeglid:
 - 1.3.1. ORC Rating Systems (ORC klassides)
 - 1.3.2. IMS Rules (ORC klassides)
 - 1.3.3. ESTLYS reeglid (ESTLYS klassides)
 - 1.3.4. World Sailing (WS) Avamere Erimäärused,
kategooria 4, järgmiste eranditega:
p.4.23.1. nõutavad on 3 punast säratuld ja 3

62. MOONSUND REGATTA

CDL≤8 Class and Folkboat Estonian Offshore
Championships

July 13 – 20, 2019

ORGANISING AUTHORITY

Kalev Yacht Club & Pärnu Yacht Club, in
cooperation with Estonian Yachting Union

NOTICE OF RACE

*[DP] denotes a rule for which the penalty is at the
discretion of the Jury and may be less than
disqualification.*

*[NP] denotes that a breach of this rule will not be
grounds for a protest by a boat*

1. RULES

- 1.1. The regatta will be governed by The Racing Rules
of Sailing 2017-2020 (RRS), Notice of Race and
Sailing Instructions.
- 1.2. Between sunset and sunrise official time the RRS
Part 2 shall in applicable parts be replaced by the
International Regulations for Preventing
Collisions at Sea (IRPCS) and all boats shall show
the required navigational lights.
- 1.3. Additionally the following rules apply:
 - 1.3.1. ORC Rating Systems (in ORC classes);
 - 1.3.2. IMS Rules (in ORC classes);
 - 1.3.3. ESTLYS Rules (in ESTLYS classes);
 - 1.3.4. World Sailing (WS) Offshore Special
Regulations, category 4 with following
exceptions:

- punast langevarjuraketti;
p.4.26. soovituslik;
p.5.01.1(a) kehtib, 150N päästevesti asemel on ka 100N päästevesti lubatud, tuled vestide küljes on nõutud;
p.5.01.1(c) – soovituslik.
Vanematel jahitüüpidel, mille konstruktsioon ei võimalda täita kõiki erimääruste reegleid, võib ette näha erandeid (näiteks Folkboot, RJ85 reelingute osas, jmt.) Folkbootidel on spinnakeri kasutamine lubatud.
- 1.4. Kui keelte vahel on konflikt, on inglise keel ülimuslik.
- 1.5. Kõik tugiisikud (RRS definitsioon 'Tugiisik') on allutatud *reeglitele* (RRS definitsioon 'Reegel') vastavalt RRS reeglile 3 – Reeglite tunnustamine.
- 2. [DP] [NP] REKLAAM**
- 2.1. Paatidelt võib nõuda korraldava kogu poolt valitud ja antud reklaami kandmist vastavalt World Sailing'u määrusele 20, Reklaamikoodeks.
- 2.2. Isiklikku reklaami kandvad paadid peavad esitama registreerimisel (13. juulil 2019) paadi päritolumaa rahvusorgani poolt nõutud reklaamiloa.
- 3. VÕISTLUSKÕLBLIKKUS JA OSALEJAD**
- 3.1. Vastavalt RRS reeglile 46, peab paadis olev vastutav isik olema oma rahvusorgani või selle liikmesorganisatsiooni liige ning vähemalt 18 aastat vana.
- 3.1.1. Meeskonnas peab olema vähemalt 2 liiget;
- 3.1.2. Kõik võistlevad Eesti purjetajad peavad omama EJL võistluslitsentsi.
- 3.2. Regatt on lahtine ja osaleda võivad paadid, mis omavad kehtivat ORC või ESTLYS mõõdukirja. Mõõdukiri peab olema välja antud hiljemalt 04.07.2019.
- 4.23.1. 3 red hand flares and 3 red parachute flares are mandatory;
4.26. recommended;
5.01.1(a) - applies, a lifejacket of 100N buoyancy is also allowed instead of 150N buoyancy, the lights on the lifejackets are mandatory.
5.01.1(c) – recommended.
Classic old type yachts with construction limitations that make it impossible to fulfil special regulation rules can apply for exemption (For example Folkboat, RJ85 rails etc). It is allowed to use spinnaker on Folkboats.
- 1.4. If there is conflict between languages, the English text will take precedence.
- 1.5. All Support Persons (RRS Definition 'Support Person') are subject to the *rules* (RRS Definition 'Rule', according to RRS 3 – Acceptance of the Rules.
- 2. [DP] [NP] ADVERTISING**
- 2.1. In accordance with World Sailing Regulation 20, Advertising Code, boats may be required to display advertising chosen and supplied by the Organising Authority.
- 2.2. Boats displaying their personal advertising shall present in the registration (July 13, 2019) the Advertising Certificate required by their National Authority.
- 3. ELIGIBILITY AND ENTRY**
- 3.1. According to the RRS 46 the person in charge on board of the boat shall be a member of his/her National Authority or one of its affiliated organisations and be at least 18 years old.
- 3.1.1. The crew shall consist of minimum 2 persons.
- 3.1.2. All competing Estonian sailors must have the EYU racing license.
- 3.2. The Regatta is open to all boats with a valid ORC or ESTLYS measurement certificate. Measurement certificates shall be issued on July 04, 2019 at the latest.



- | | |
|---|---|
| <p>3.3. Välisriikide paadid, kes soovivad võistelda ESTLYS arvestuses, peavad taotlema ESTLYS moodsukirja hiljemalt 04.07.2019.</p> | <p>3.3. Boats from abroad who wish to race within ESTLYS category shall apply for ESTLYS measurement certificate latest on July 4, 2019.</p> |
| <p>3.4. Osaleda võivad paadid kogupikkusega mitte vähem kui 6,50 meetrit.</p> | <p>3.4. Boats less than 6,50 metres length are not allowed to participate.</p> |
| <p>3.5. Eesti paadid peavad omama väikelaeva- või merelaevatunnistust.</p> | <p>3.5. Estonian boats shall have the Registration Certificate of Recreational Craft or the Registration Certificate of Ship</p> |
| <p>3.6. Eestis registreeritud paadi kapten peab omama väikelaevajuhi kvalifikatsiooni, välismaiste paatide kaptenite kvalifikatsioon peab vastama päritoluma nõuetele..</p> | <p>3.6. Helmsman of Estonian boats shall have a certificate of pleasure craft operator. Helmsman of foreign boats shall have qualification according to their national rules.</p> |
| <p>3.7. Iga paat peab esitama (vormid saadaval http://muhuvain.ee/onb)</p> | <p>3.7. Each boat shall present: (forms available at http://muhuvain.ee/notice-board)</p> |
| <p>3.7.1. täidetud osavõtuavalduse (meeskonna nimekirjaga);</p> | <p>3.7.1. a filled in entry form (with a crew list);</p> |
| <p>3.7.2. täidetud purjede deklaratsiooni, kus sisaldub nimekiri purjedest, mida kasutatakse võistlusel (allalaetav veebist, esitada Varustuse kontrolli inspektorile);</p> | <p>3.7.2. a filled in sails declaration, with a list of all identifiable sails which will be used during the event (to be downloaded from the regatta web and given to the Equipment Inspector);</p> |
| <p>3.7.3. varustuse kontrolli kaardi (allalaetav veebist, esitada varustuse kontrolli inspektorile).</p> | <p>3.7.3. Equipment Inspection Card (to be downloaded from the web and given to the Equipment Inspector).</p> |
| <p>3.8. Stardinimekirjade alaseid pretensioone võetakse vastu kahe tunni jooksul alates stardinimekirjade avalikustamisest.</p> | <p>3.8. Complaints regarding the starting lists will be accepted up to two hours after starting lists being posted.</p> |
| <p>3.9. Osavõtvad paadid jagatakse gruppidesse järgmiselt:
I grupp ORC
II grupp ORC
III grupp ORC CDL ≤ 8
IV grupp ESTLYS I
V grupp ESTLYS II
VI grupp ESTLYS III
VII grupp Folkboot
Gruppide jaotus vastavalt laekunud osavõtuavaldustele.</p> | <p>3.9. Participating boats will be divided into following groups:
Group I ORC
Group II ORC
Group III ORC ≤ 8
Group IV ESTLYS I
Group V ESTLYS II
Group VI ESTLYS III
Group VII Folkboat
Dividing into groups depends on the number of entries.</p> |



4. OSAVÖTUTASUD

- 4.1. Nõutud osavõtutasu eurodes võistleva paadi iga meeskonnaliikme kohta on:
kui [Eelregistreeritud \(link vormi juurde\)](#)
ja tasutud 30. maiks 2019 (k.a.) €60 inimene.
Tasutud pärast 30. maid 2019 €80 inimene.
- 4.2. Osavõtutasu kanda üle **ühekordse maksena** Kalevi Jahtklubi arvelduskontole, kus märkida ära osaleva jahi nimi ja meeskonnaliikmete arv.
Osavõtutasu ei ole tagastatav.
Pangaandmed: Kalevi Jahtklubi MTÜ
SEB Pank
EE361010220275371224

5. AJAKAVA

- 5.1. Ajakava:

Kuupäev	Aeg	Tegevus
Laupäev, 13.07	09:00- 19:00	Registreerimine ja varustuse kontroll Kärkla jahisadamas.
	19:00	Võistluste avamine
Pühapäev, 14.07		Kärkla-Haapsalu
Esmaspäev, 15.07		Haapsalu-Kuivastu
Teisipäev, 16.07		Kuivastu-Roomassaare
Kolmapäev, 17.07		Abruka ring
Neljapäev, 18.07		Roomassaare-Pärnu
Reede, 19.07		Pärnu lühirada
Laupäev, 20.07		Pärnu ring Regati lõpetamine

- 5.2. Gruppide stardijärjestus on kirjeldatud Purjetamisjuhistes.

4. FEES

- 4.1. The required entry fee in euros for a boat's each crew member is:
When [Pre-Registered \(link to form\)](#)
and paid by May 30, 2019 (incl.) €60 person.
Pair after May 30, 2019 €80 person.
- 4.2. Non-refundable entry fee shall be paid to the Kalev Yacht Club bank account as **onetime payment**, where the name of the boat and the number of crewmembers shall be stated.
Account holder: Kalevi Jahtklubi MTÜ
SEB Bank
EE361010220275371224
SWIFT CODE (BIC): EEUHEE2X

5. SCHEDULE

- 5.1. Schedule:

Date	Time	Activity
Saturday, July 13	09:00- 19:00	Registration & Equipment Inspection in Kärkla Marina
	19:00	Opening Ceremony
Sunday, July 14		Kärkla-Haapsalu
Monday, July 15		Haapsalu-Kuivastu
Tuesday, July 16		Kuivastu-Roomassaare
Wednesday, July 17		Abruka Circle
Thursday, July 18		Roomassaare-Pärnu
Friday, July 19		Pärnu Short Course
Saturday, July 20		Pärnu Circle Prize Giving Ceremony

- 5.2. The starting schedule for Groups will be described in Sailing Instructions



6. [DP] MÕÖTMINE JA KONTROLL

- 6.1. Iga paat peab omama kehtivat mõõdukirja.
- 6.2. Paatide mõõtmine ja kontrollimine algab 13. juulil 2019.a. kell 09.00 Kärkla jahisadamas.
- 6.3. Purjede asendamine on lubatud tehnilise komitee juhi või peavõistlusjuhi kirjalikul loal.
- 6.4. Meeskonna koosseisu muutmine on lubatud tehnilise komitee juhi või peavõistlusjuhi kirjalikul loal.
- 6.5. Paatide varustuse vastavust mõõdukirjale ja kehtivatele reeglitele ning meeskonna kaalu võidakse kontrollida igal ajal nii enne kui ka pärast võistlussõitu.
- 6.6. Purjedel peab olema mõõtja tempel.
- 6.7. Võistleval paadil võidakse paluda võistlussõidu ajaks võtta pardale ajakirjanik/fotograaf või mõni muu isik, kelle on määranud Võistluskomitee. Sellise inimese kaalu ei arvestata meeskonna kaalule lisaks.
- 6.8. Võistlevale paadile võidakse võistlussõiduks pardale anda positsioneerimisseade ja/või kaamera, mille asukoht määratakse Võistluskomitee poolt.

7. PURJETAMISJUHISED

- 7.1. Purjetamisjuhised on saadaval 13.07.2019 alates kell 09:00 regatibüroos.

6. [DP] MEASUREMENT & INSPECTION

- 6.1. Each boat shall have a valid measurement certificate.
- 6.2. Measurement and inspection of boats starts at 09:00 on July 13, 2019 in Kärkla Marina.
- 6.3. Replacement of sail(s) is permitted with a written permission from the Chairman of Technical Committee or the Principal Race Officer.
- 6.4. Replacement of the composition of the crew, is permitted with a written permission from the Chairman of Technical Committee or the Principal Race Officer.
- 6.5. A boat or equipment and the crew weight may be inspected at any time before or after the start/finish of the race for compliance with her rating certificate and rules applying.
- 6.6. All sails must have a measurer's stamp.
- 6.7. A boat racing may be required to accept a journalist/photographer or other person, appointed by the Race Committee, to stay on board during the race. Such a person does not count as part of the crew weight.
- 6.8. A boat racing may be required by the Race Committee to carry positioning and/or camera equipment on any given position on board during the race.

7. SAILING INSTRUCTIONS

- 7.1. The Sailing Instructions will be available on July 13, 2019 after 09:00 at the Race Office.



8. VÕISTLUSRAJAD (VÕISTLUSSÕIDUD)

- 8.1. Võistlusrajad paiknevad Soome lahel, Liivi lahel ja Väinamerel.
- 8.2. Radade ligikaudsed pikkused on:
Kärdla-Haapsalu 20-30 nM
Haapsalu-Kuivastu 20-30 nM
Kuivastu-Roomassaare 42-50 nM
Abruca ring 15-20 nM
Roomassaare - Pärnu 68-75 nM
Pärnu lühirada kuni 3 võistlussõitu
Pärnu ring 30-45 nM

9. PUNKTIARVESTUS

- 9.1. ORC gruppides kasutatakse parandatud aja arvutamiseks Time-on-Time meetodit, välja arvatud vastutuule-allatuule raja korral, kus kasutatakse Triple Number Time-on-Time meetodit.
Kehtib Vähempunktisüsteem vastavalt RRS Lisale A.
- 9.2. ESTLYS gruppides kasutatakse parandatud aja arvutamiseks aeg-ajale meetodit, kehtib Vähempunktisüsteem vastavalt RRS Lisale A.
- 9.3. Folkboot klassis kehtib Vähempunktisüsteem vastavalt RRS Lisale A.
- 9.4. Mahaviskamised:
- 9.4.1. Vähem kui 5 peetud võistlussõidu korral on paadi regati tulemuseks tema kõikide võistlussõitude tulemuste summa.
- 9.4.2. Kui lõpetatud on 5 või rohkem võistlussõitu, on paadi regati tulemuseks tema kõikide võistlussõitude tulemuste summa, millest on maha visatud tema halvima võistlussõidu tulemus.
- 9.5. Regatt on ametlikult toimunud, kui võistlusgrupis on toimunud üks võistlussõit.

8. COURSES (RACES)

- 8.1. Courses will be located in the waters of Gulf of Finland, Gulf of Riga, and Moonsund.
- 8.2. The approximate length of courses are:
Kärdla-Haapsalu 20-30 nM
Haapsalu-Kuivastu 20-30 nM
Kuivastu-Roomassaare 42-50 nM
Abruca Circle 15-20 nM
Roomassaare – Pärnu 68-75 nM
Pärnu Inshore up to 3 races
Pärnu Circle 30-45 nM

9. SCORING

- 9.1. In all ORC groups, Offshore Time-on-Time Scoring System will be used for all races except for the Windward-Leeward course where Inshore Triple Number Time-on-Time Scoring System will apply.
The Low Point Scoring System of RRS Appendix A will apply.
- 9.2. In ESTLYS groups time-on-time scoring method is used. The Low Point Scoring System of RRS Appendix A will apply.
- 9.3. In Folkboat class the Low Point Scoring System of RRS Appendix A will apply.
- 9.4. Discards:
- 9.4.1. When less than 5 races have been completed, a boat's regatta score will be the total of her race scores.
- 9.4.2. When 5 or more races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her worst score
- 9.5. One race is required to be completed to constitute a regatta in a racing group.



10. KARISTUSED

- 10.1. RRS 44.1 on muudetud selliselt, et kahe-pöörde karistus on asendatud ühe-pöörde karistusega.
- 10.2. Klassireeglite, RRS 4.osa, 6.osa või Purjetamisjuhistes [DP]-ga tähistatud reeglite rikkumise eest määratakse karistus protestikomitee valikul (DPI). See muudab RRS reeglit 64.1.

11. MEEDIA

Võistlustele registreerimisel annab iga võistleja korraldavale kogule loa toota, kasutada ja näidata, ilma igasuguse kompensatsioonita, korraldava kogu omal äranägemisel igat sorti fotosid, filme, otseülekandeid ja muid ülesvõtteid, kus võistleja osaleb ning mis on võetud võistluste ajal võistlusteates toodud ajavahemikul.

12. AUHINNAD

- 12.1. Arvestusgrupis etapi võitnud paatide meeskondi autasustatakse auhindadega.
- 12.2. Regati kokkuvõttes autasustatakse iga grupi kolme esimese paadi meeskonda Muhu Väina regati auhindadega.
- 12.3. Folkboot ja CDL ≤ 8 klassis peetakse Eesti meistrivõistlused ja antakse medalid välja juhul, kui antud grupis võistleb vähemalt kuus paati.

13. VASTUTUSEST LAHTIÜTLEMINE

Võistlejad osalevad regatil täielikult omal vastutusel. Vaata reeglit 4, otsus võistelda. Korraldav kogu ei võta endale mingit vastutust võistluste eel, võistluste ajal ega pärast võistlust tekkinud materiaalse kahju, vigastuse või surma eest.

10. PENALTIES

- 10.1. RRS 44.1 is changed so that the Two-Turns Penalty is replaced by the One-Turn Penalty.
- 10.2. Penalties for breaches of class rules, RRS Part 4, Part 6 or rules in SIs designated [DP], are at the discretion of the protest committee (DPI). This changes RRS 64.1

11. MEDIA

In registering for the event, competitors automatically grant to the Organising Authority the right in perpetuity to make, use and show from time to time at their discretion, any motion pictures, still pictures and live, taped or filmed television and other reproduction of them, taken during the period of the event as defined in Notice of Race, in which he/she participates, without compensation.

12. PRIZES

- 12.1. Prizes will be awarded in each group to the best boat in each daily race.
- 12.2. Moonsund Regatta prizes will be awarded to the three best-scored boats of each group.
- 12.3. In Folkboat and CDL ≤ 8 Class Estonian Championships will be held and medals will be awarded only if at least six boats are competing in the group.

13. DISCLAIMER OF LIABILITY

Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See Rule 4, Decision to Race. The Organizing Authority will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.



14. KINDLUSTUS

14.1. Iga osalev paat peab omama kehtivat vastutuskindlustust miinimum summale €500000 eurot.

14.2. Väljastpoolt EU osalevad paadid peavad ostma kolmanda poole vastutuskindlustuse regatibüroos regatile registreerimisel, NoR 7.1 toodud ajal.

14.3. Kindlustuse saab vormistada ka regatibüroos võistlusele registreerimisel

15. PROTESTIKOMITEE

Protestikomitee moodustatakse vastavalt RRS reeglile 91(a).

16. MUU

Muhu Väina regatile registreeritud paadid on sadamamaksudest vabastatud ajavahemikus 12.-21. juuli 2019.a.

17. TÄIENDAV INFORMATSIOON

Täiendava informatsiooni saamiseks palume pöörduda:
Kalevi Jahtklubi, Pirita tee 17, Tallinn 11911;
mob: 52 33308;
e-post: rene@kjk.ee

14. INSURANCE

14.1. Each participating boat shall have a valid third-party liability insurance by covering a minimum of €500 000 EUR.

14.2. The boats from outside EU shall purchase a third-party liability insurance from the Race Office during the registration at the times listed in NoR 7.1.

14.3. Competitors can purchase the insurance at the Race Office.

15. PROTEST COMMITTEE

A Protest Committee will be appointed according to RRS 91(a).

16. OTHER

Participating boats will have moorings free of charge in the regatta harbours for the period July 12 - 21, 2019.

16. FURTHER INFORMATION

For further information please contact:
Kalev Yacht Club, Pirita tee 17, Tallinn 11911, Estonia;
mob: (+372) 52 33308;
e-mail: rene@kjk.ee

